

Hanaq pachap kusikuynin

Juan Pérez Bocanegra
Lima (Pérou) - 1631

"Joie du ciel"

Joie du ciel,
Je t'adore mille et mille fois,
Fruit précieux entre tous de l'arbre fructifère qui nous comble,
Espérance qui anime
Et reconforte les hommes,
Entends ma prière.

Oh, colonne de marbre fin, mère de Dieu
À l'iris splendide, doré et blanc,
Daigne recevoir cet hymne que nous t'offrons,
Viens à notre aide,
Montre-toi à nous
Manifeste le fruit de ton ventre.

Soprano

Alto

Ténor

Basse

Ha - naq pa - chap ku - si - kuy - nin Wa - ran - qak - ta mu - ch'as - qay - ki
U - ya - ri - way mu - ch'as - qay - ta Dios - pa ram - pan Dios - pa ma - man

Ha - naq pa - chap ku - si - kuy - nin Wa - ran - qak - ta mu - ch'as - qay - ki
U - ya - ri - way mu - ch'as - qay - ta Dios - pa ram - pan Dios - pa ma - man

Ha - naq pa - chap ku - si - kuy - nin Wa - ran - qak - ta mu - ch'as - qay - ki
U - ya - ri - way mu - ch'as - qay - ta Dios - pa ram - pan Dios - pa ma - man

Ha - naq pa - chap ku - si - kuy - nin Wa - ran - qak - ta mu - ch'as - qay - ki
U - ya - ri - way mu - ch'as - qay - ta Dios - pa ram - pan Dios - pa ma - man

S

A

T

B

Yu - pay ru - ru pu - quq mall - ki Ru - na - ku - nap su - ya - kuy - nin
Yu - raq tuq - tu ha - man - q'ay - man Yu - pas - qa - lla, qull - pas - qay - ta

Yu - pay ru - ru pu - quq mall - ki Ru - na - ku - nap su - ya - kuy - nin
Yu - raq tuq - tu ha - man - q'ay - man Yu - pas - qa - lla, qull - pas - qay - ta

Yu - pay ru - ru pu - quq mall - ki Ru - na - ku - nap su - ya - kuy - nin
Yu - raq tuq - tu ha - man - q'ay - man Yu - pas - qa - lla, qull - pas - qay - ta

Yu - pay ru - ru pu - quq mall - ki Ru - na - ku - nap su - ya - kuy - nin
Yu - raq tuq - tu ha - man - q'ay - man Yu - pas - qa - lla, qull - pas - qay - ta

S

A

T

B

Kall - pan - naq - pa q'i - mi - kuy - nin Waq - yas - qay - ta.
Wa - way - ki - man su - yus - qay - ta Ri - ku - chi - llay.

Kall - pan - naq - pa q'i - mi - kuy - nin Waq - yas - qay - ta.
Wa - way - ki - man su - yus - qay - ta Ri - ku - chi - llay.

Kall - pan - naq - pa q'i - mi - kuy - nin Waq - yas - qay - ta.
Wa - way - ki - man su - yus - qay - ta Ri - ku - chi - llay.

Kall - pan - naq - pa q'i - mi - kuy - nin Waq - yas - qay - ta.
Wa - way - ki - man su - yus - qay - ta Ri - ku - chi - llay.